

金宮夜總會

Fox's Den Cabaret, 1047 Granville St., Phone: 687-1761-2

人生最寫意

有得飲，有得聽，有得看……
在星一日起至大跳
本夜總會禮聘菲律賓樂隊小姐，由星期一至零晨一時，每晚兩場。
星期四，十一時至零晨一時，每晚兩場。

正宗菲律賓土風舞
欲消遣你的餘暇，輕鬆你的神經，本夜總會正

是閣下最適合的理想去處，不妨偕友

林時青謹啓



各地通訊

成昌鷄欄結束啓事

東方花舖

結束

啓事

時青儒雲草

垂數十年，向獨資

創設成昌及東方兩店於華埠片打東街二

四九號

經營鷄欄及鮮花生意，歷蒙至

愛親朋

各業殷商，與各界人士，多年

惠顧，良深銘感

茲以時育已屆退休之

月一日起

即由別人轉租經營

昌鷄欄及東方花舖兩店之生意，決於一

九七四年九月底結束，所有與該兩店來

往之商戶，一切收支轉賬，敬希在九月

底以前

專臨清理完妥而該店址自

此啓

切生意，亦與時青無涉，特此聲明。

以上請問張燮元

批，取價五萬八千元

▲工業區餐館一短鐵期，一星期開五日半，位子

編街近馬連大道，每日生意二百元，有批，像

年淨收益一萬五千餘元，取價二十三萬元

▲商業寫字樓一位于四街西，有批，近假溪，每

月一日起

即由別人轉租經營

昌鷄欄及東方花舖兩店之生意，決於一

九七四年九月底結束，所有與該兩店來

往之商戶，一切收支轉賬，敬希在九月

底以前

專臨清理完妥而該店址自

此啓

切生意，亦與時青無涉，特此聲明。

以上請問張燮元

批，取價五萬八千元

▲工業區餐館一短鐵期，一星期開五日半，位子

編街近馬連大道，每日生意二百元，有批，像

年淨收益一萬五千餘元，取價二十三萬元

▲商業寫字樓一位于四街西，有批，近假溪，每

月一日起

即由別人轉租經營

昌鷄欄及東方花舖兩店之生意，決於一

九七四年九月底結束，所有與該兩店來

往之商戶，一切收支轉賬，敬希在九月

底以前

專臨清理完妥而該店址自

此啓

切生意，亦與時青無涉，特此聲明。

以上請問張燮元

批，取價五萬八千元

▲工業區餐館一短鐵期，一星期開五日半，位子

編街近馬連大道，每日生意二百元，有批，像

年淨收益一萬五千餘元，取價二十三萬元

▲商業寫字樓一位于四街西，有批，近假溪，每

月一日起

即由別人轉租經營

昌鷄欄及東方花舖兩店之生意，決於一

九七四年九月底結束，所有與該兩店來

往之商戶，一切收支轉賬，敬希在九月

底以前

專臨清理完妥而該店址自

此啓

切生意，亦與時青無涉，特此聲明。

以上請問張燮元

批，取價五萬八千元

▲工業區餐館一短鐵期，一星期開五日半，位子

編街近馬連大道，每日生意二百元，有批，像

年淨收益一萬五千餘元，取價二十三萬元

▲商業寫字樓一位于四街西，有批，近假溪，每

月一日起

即由別人轉租經營

昌鷄欄及東方花舖兩店之生意，決於一

九七四年九月底結束，所有與該兩店來

往之商戶，一切收支轉賬，敬希在九月

底以前

專臨清理完妥而該店址自

此啓

切生意，亦與時青無涉，特此聲明。

以上請問張燮元

批，取價五萬八千元

▲工業區餐館一短鐵期，一星期開五日半，位子

編街近馬連大道，每日生意二百元，有批，像

年淨收益一萬五千餘元，取價二十三萬元

▲商業寫字樓一位于四街西，有批，近假溪，每

月一日起

即由別人轉租經營

昌鷄欄及東方花舖兩店之生意，決於一

九七四年九月底結束，所有與該兩店來

往之商戶，一切收支轉賬，敬希在九月

底以前

專臨清理完妥而該店址自

此啓

切生意，亦與時青無涉，特此聲明。

以上請問張燮元

批，取價五萬八千元

▲工業區餐館一短鐵期，一星期開五日半，位子

編街近馬連大道，每日生意二百元，有批，像

年淨收益一萬五千餘元，取價二十三萬元

▲商業寫字樓一位于四街西，有批，近假溪，每

月一日起

即由別人轉租經營

昌鷄欄及東方花舖兩店之生意，決於一

九七四年九月底結束，所有與該兩店來

往之商戶，一切收支轉賬，敬希在九月

底以前

專臨清理完妥而該店址自

此啓

切生意，亦與時青無涉，特此聲明。

以上請問張燮元

批，取價五萬八千元

▲工業區餐館一短鐵期，一星期開五日半，位子

編街近馬連大道，每日生意二百元，有批，像

年淨收益一萬五千餘元，取價二十三萬元

▲商業寫字樓一位于四街西，有批，近假溪，每

月一日起

即由別人轉租經營

昌鷄欄及東方花舖兩店之生意，決於一

九七四年九月底結束，所有與該兩店來

往之商戶，一切收支轉賬，敬希在九月

底以前

專臨清理完妥而該店址自

此啓

切生意，亦與時青無涉，特此聲明。

以上請問張燮元

批，取價五萬八千元

▲工業區餐館一短鐵期，一星期開五日半，位子

編街近馬連大道，每日生意二百元，有批，像

年淨收益一萬五千餘元，取價二十三萬元

▲商業寫字樓一位于四街西，有批，近假溪，每

月一日起

即由別人轉租經營

昌鷄欄及東方花舖兩店之生意，決於一

九七四年九月底結束，所有與該兩店來

往之商戶，一切收支轉賬，敬希在九月

底以前

專臨清理完妥而該店址自

此啓

切生意，亦與時青無涉，特此聲明。

以上請問張燮元

批，取價五萬八千元

▲工業區餐館一短鐵期，一星期開五日半，位子

編街近馬連大道，每日生意二百元，有批，像

年淨收益一萬五千餘元，取價二十三萬元

▲商業寫字樓一位于四街西，有批，近假溪，每

月一日起

即由別人轉租經營

昌鷄欄及東方花舖兩店之生意，決於一

九七四年九月底結束，所有與該兩店來

往之商戶，一切收支轉賬，敬希在九月

底以前